

Jumelles Levenhuk Bruno PLUS

Avertissement : Ne jamais regarder directement le soleil avec ce dispositif, car cela peut causer des dégâts irréversibles sur la rétine et entraîner une cécité.

Informations générales

Fiables et robustes, les jumelles astronomiques Levenhuk Bruno PLUS permettent d'obtenir une image parfaite et plane, et sont idéales pour les grands voyageurs, les escadreurs chevrons qui peuvent se retrouver dans des conditions extrêmes et hostiles, pour lesquelles des jumelles classiques ne suffisent pas. Le revêtement robuste de ces jumelles protège l'intérieur du système optique des impacts brusques et de la moisissure. Les porteurs de lunettes peuvent aussi utiliser ces jumelles.

Caractéristiques

- Prismes de Porro de haute qualité, entièrement multicouches en verre optique BaK4;
- Revêtement résistant à l'eau et ergonomique pour une prise en main parfaite ;
- Éléments pivotants en caoutchouc souple ;
- Mise au point centrale et réglage dioptrique ;
- Les jumelles Bruno PLUS s'adaptent sur un trépied (à acheter séparément).

Le kit comprend

Jumelles Levenhuk Bruno PLUS, capuchons protecteurs pour les objectifs et oculaires, sangle, étui et lingette de nettoyage, manuel utilisateur et garantie.

Mise au point centrale et réglage dioptrique

L'acuité visuelle de l'œil gauche n'est pas forcément la même que pour votre œil droit, et vous pourrez corriger cela en procédant au réglage dioptrique sur l'un de vos jumelles. Pour procéder à l'ajustement, il vous suffit de suivre cette procédure simple :

- Regardez un objet distant à travers vos jumelles ;
- Fermez l'œil droit et tournez la molette centrale de mise au point jusqu'à obtenir la mise au point correcte ;
- Fermez à présent votre œil gauche et regardez avec l'œil droit. Tournez doucement la bague d'ajustement dioptrique sur l'œulaire droit jusqu'à ce que la mise au point soit de nouveau corrigée. Quand la mise au point de vos jumelles sera faite, vous n'aurez plus qu'à utiliser la molette centrale de mise au point au cours de vos observations.

Entretien et maintenance

Vous ne devez, en aucun cas, regarder directement le soleil, une source d'éclairage brillante ou un faisceau à travers ce dispositif, car cela peut causer des DÉGÂTS IRREVERSIBLES SUR LA RÉTINE et entraîner la CÉCITÉ. Prenez toutes les précautions nécessaires lorsque vous utilisez le dispositif en présence d'enfants et de personnes qui n'ont pas lu ou ne sont pas en mesure de comprendre ces instructions. Ne tentez en aucun cas de démonter le dispositif par vos propres moyens. Pour toute réparation et nettoyage, veuillez contacter le centre spécialisé de votre région. Ne touchez pas les surfaces optiques avec vos doigts! Vous pouvez utiliser une serviette douce ou une lingette imbibée d'éther ou d'alcool absolu pour nettoyer les lentilles. Nous vous recommandons d'utiliser des nettoyants optiques adaptés de la marque Levenhuk. N'utilisez aucun produit corrosif ou à base d'acétone pour nettoyer les optiques. Ne frottez pas les particules abrasives sur les lentilles. Au lieu de cela, soufflez dessus ou passez une brosse douce pour les évacuer. N'exercez pas de forte pression lors de la réglage de la mise au point. Veillez à protéger le dispositif des chocs brusques et des forces excessives. Veillez éloigner le dispositif de l'eau et des sources de forte humidité. Ne pas immerger. Stockez le dispositif dans un endroit sec et froid, loin de tout acide et autres produits dangereux, des sources de chaleur, des flammes ouvertes et autres sources à haute température. N'utilisez pas le dispositif pendant une durée excessivement prolongée, ne le laissez pas non plus sans surveillance à la lumière directe. Veillez à toujours stocker le dispositif dans un étui conçu à cet effet. Nous recommandons de garder le sachet de gel de silicate s'il est fourni avec le kit. En cas de stockage prolongé, une mince pellicule blanche est susceptible d'apparaître sur le revêtement en caoutchouc blindé. Vous pouvez la nettoyer à l'aide d'une serviette puluante.

Garantie internationale à vie Levenhuk

Tous les télescopes, microscopes, binoculaires et autres matériaux d'optique, à l'exception des accessoires, sont garantis à vie contre les défauts de matériel et de fabrication. La garantie à vie couvre la durée du produit sur le marché. Tous les accessoires Levenhuk sont garantis sans défaut de matériel et de fabrication pendant deux ans à compter de la date d'achat. Levenhuk répare ou remplace tout ou partie des produits qui, après inspection de la part de Levenhuk, présentent des défauts de matériaux ou de fabrication. Pour que Levenhuk répare ou remplace un de ces produits défectueux, celui-ci doit être retourné à Levenhuk accompagné d'une preuve d'achat que Levenhuk estime recevable.

La garantie ne couvre pas les éléments consommables, comme les ampoules (électrique, LED, halogène, économie d'énergie et autres types de lampes), les batteries (rechargeables et non rechargeables), les équipements électriques, etc.

Pour de plus amples informations, veuillez vous visiter notre site internet <https://www.levenhuk.com/warranty>. Si des problèmes de garantie surviennent ou si vous souhaitez obtenir une assistance pour l'utilisation de vos produits, contactez la branche locale de Levenhuk.

Levenhuk se réserve le droit de modifier ou d'interrompre tout produit sans préavis.

Binocoli Levenhuk Bruno PLUS

Attenzione: Non guardare mai direttamente il sole attraverso questo dispositivo, perché ciò potrebbe causare danni permanenti agli occhi e perfino cecità.

Informazioni generali

Affidabile e resistente, il il binocolo astronomico Bruno PLUS di Levenhuk offre un'immagine perfettamente piatta. Il binocolo è la scelta ideale per chi ama viaggiare, pratica spesso l'escursionismo e può trovarsi in situazioni estreme e condizioni avverse, impossibili da affrontare con un comune binocolo. Il corpo resistente di questo binocolo protegge il complesso sistema ottico all'interno da umidità e urti improvvisi. Il binocolo può essere utilizzato da chi porta gli occhiali.

Caratteristiche

- Prismi Porro di alta qualità, ottica completamente multistrata realizzata in vetro BaK-4;
- Corpo impermeabile, stampato in rilievo per una presa perfetta;
- Conchiglie oculari Twist-up in morbida gomma;
- Messa a fuoco e regolazione dioptrica;
- Il binocolo Bruno PLUS può essere montato su treppiede (da acquistare separatamente).

Il kit include

Binocolo Levenhuk Bruno PLUS, coperture delle lenti obiettivo e lenti degli oculari, cinghia, custodia, panno per la pulizia, guida all'utilizzo e garanzia.

Messa a fuoco e regolazione dioptrica

La vista può variare tra l'occhio sinistro e l'occhio destro e potrebbe essere necessario regolare l'impostazione dioptrica di uno degli oculari. Per farlo, basta seguire questa semplice procedura:

- Guardare con il binocolo un oggetto distante.
- Chiudere l'occhio destro e ruotare la ghiera di messa a fuoco centrale fino a mettere a fuoco l'oggetto.
- Quindi, chiudere l'occhio sinistro e guardare l'oggetto con l'occhio destro. Ruotare lentamente l'anello di regolazione dioptrica dell'oculare destro fino a quando l'oggetto non è nuovamente a fuoco.
- Ora che la messa a fuoco del binocolo è stata effettuata, durante le osservazioni è sufficiente utilizzare la ghiera di messa a fuoco centrale.

Cura e manutenzione

Non utilizzare in nessun caso questo dispositivo per guardare direttamente il sole, un'altra sorgente di luce ad alta luminosità o un laser, perché ciò potrebbe provocare DANNI PERMANENTI ALLA RETINA e portare a CECITÀ. Nel caso si utilizzi il dispositivo in presenza di bambini o altre persone che non siano in grado di leggere o comprendere appieno queste istruzioni, prendere le precauzioni necessarie. Non cercare per nessun motivo di smontare autonomamente il dispositivo. Per qualsiasi intervento di riparazione o pulizia, contattare il centro di assistenza specializzata di zona. Non toccare le superfici ottiche con le dita. Per pulire le lenti è possibile utilizzare un fazzoletto morbido o un panno per pulizia, imbevuto in etere o alcol assoluto. Si consiglia di utilizzare gli speciali liquidi per la pulizia delle parti ottiche forniti da Levenhuk. Non utilizzate fluidi corrosivi o a base di acetone per pulire l'ottica del dispositivo. Per rimuovere eventuali particelle abrasive, ad esempio sabbia, dalle lenti, non strofinare, ma soffiare oppure utilizzare una spazzola morbida. Durante la messa a fuoco, non applicare una forza eccessiva. Proteggere il dispositivo da urti improvvisi ed evitare che sia sottoposto ad eccessiva forza meccanica. Non esporre il dispositivo all'acqua o a elevata umidità. Non immergere il dispositivo. Conservare il dispositivo in un posto fresco e asciutto, al riparo da acidi pericolosi e altri prodotti chimici, da apparecchi di riscaldamento, da fiamme libere e da altre fonti di calore. Non utilizzare il dispositivo per lunghi periodi e non lasciarlo incustodito sotto i raggi diretti del sole. Conservare sempre il dispositivo in una custodia speciale. Si consiglia di conservare il sacchetto di gel di silice incluso nella confezione. In caso di lunghi periodi di immagazzinamento, potrebbe formarsi una sottile pellicola bianca sull'armatura in gomma. Per rimuoverla è sufficiente utilizzare un fazzoletto pulito.

Garanzia internazionale Levenhuk

Tutti i telescopi, i microscopi, i binocoli e gli altri prodotti ottici Levenhuk, ad eccezione degli accessori, godono di una garanzia a vita per i difetti di fabbricazione o dei materiali. Garanzia a vita rappresenta una garanzia per la vita del prodotto sul mercato. Tutti gli accessori Levenhuk godono di una garanzia di 2 anni a partire dalla data di acquisto per i difetti di fabbricazione e dei materiali. Levenhuk riparerà o sostituirà i prodotti o relative parti che, in seguito a ispezione effettuata da Levenhuk, risultino presentare difetti di fabbricazione o dei materiali. Condizione per l'obbligo di riparazione o sostituzione da parte di Levenhuk di tali prodotti è che il prodotto venga restituito a Levenhuk unitamente ad una prova d'acquisto la cui validità sia riconosciuta da Levenhuk.

Niejsza gwarancja nie obejmuje części eksploatacyjnych, takich jak żarówki (elektryczne, LED, halogenowe, energooszczędne i inne), baterie (akumulatory i zwykłe), akcesoria elektryczne itd.

Więcej informacji na ten temat znajduje się na stronie: <https://pl.levenhuk.com/gwarancja>. W przypadku wątpliwości związanych z gwarancją lub korzystaniem z produktu, proszę skontaktować się z lokalnym przedstawicielem Levenhuk.

Per maggiori dettagli, visitare il nostro sito web: <https://www.levenhuk.com/warranty>. Per qualsiasi problema di garanzia o necessità di assistenza per l'utilizzo del prodotto, contattare la filiale Levenhuk di zona.

Levenhuk si riserva il diritto di modificare qualsiasi prodotto o sosperderne la produzione senza alcun preavviso.

Lornetki Levenhuk Bruno PLUS

Uwaga: Nigdy nie należy kierować lornetki bezpośrednio w stronę słońca, ponieważ może to spowodować trwate uszkodzenie wzroku lub nawet ślepotę.

Informacje ogólne

Niezawodna i wytrzymała lornetka astronomiczna Levenhuk Bruno PLUS daje doskonąły, płaski obraz i jest doskonąły wybór dla osób, które dużo podróżują, lubią wspinaczkę i w okazjonalnych, ekstremalnych sytuacjach oraz trudnych warunkach potrzebuje czegoś więcej niż zwykłej lornetki. Wytrzymała obudowa chroni skomplikowany układ optyczny przed upadkami z wysokością i wilgotością.

Cechy

- Wysokiej jakości przyjazny Porro wykonane z powlekanej wielowarstwowej szkła optycznego typu BaK-4;
- Wodoszczelna obudowa, której struktura zapewnia pewny chwyty;
- Wykonane z miękkiej gumy muszle okienne z twistr-up;
- Centralne ustawianie ostrosći i regulacja dioptrii;
- Lornetka Bruno PLUS można zamontować na statywie (do kupienia osobno).

W skład zestawu wchodzą

Lornetka Levenhuk Bruno PLUS, osłony soczewek okularu i obiektywu, pasek, sakwa i ścieżeczka do czyszczenia optyki, instrukcja obsługi i karta gwarancyjna.

Ustawianie ostrosći i regulacja dioptrii

Obraz odbierany lewym i prawym okiem może się różnić, dlatego czasami konieczne jest wyregulowanie dioptrii na jednym z okularów. Aby to zrobić, należy postępować zgodnie z prostą procedurą:

- Spojrzenie przez lornetkę na obiekt w oddali;
- Zamknąć prawe oko i obracać centralnym kołem ustawiania ostrosći aż do uzyskania ostrego obrazu;
- Zamknąć lewe oko i spojrzeć prawym. Powoli obracać pierścieniem regulacji dioptrii prawego okularu aż do uzyskania ostrego obrazu.
- Gdy ostrosć została już ustaliona, wystarczy tylko używać centralnego koła ustawiania ostrosći podczas obserwacji.

Konserwacja i pielęgnacja

Pod żadnym pozorem nie wolno kierować przyrządu bezpośrednio na stókę, światło laserowe lub inną źródło jasnego światła, ponieważ może to spowodować TRWAŁE USZKODZENIE SIATKÓWKI lub doprowadzić do ŚLEPOTY. Zachowaj szczególną ostrożność, gdy przyrządek używa dzieci lub osoby, które nie w pełni zapoznają się z instrukcjami. Nie wprowadzaj przyrządu samodzielnie. W celu wszelkich napraw proszę skontaktować się z punktem serwisowym. Nie dotykaj powierzchni optycznych palcami. Soczewki czyść z pomocą ścieżeczek czyszczących lub ścieżeczek nasączonej alkoholem. Polecamy stosowanie specjalnych środków do czyszczenia układu optycznego firmy Levenhuk. Nie czyść układy optyczne z pomocą środków żrących lub zawierających aceton. Częsteczki czyszczące, takie jak zjarniaki, powinny być zdumiewane z powierzchni soczewek lub usuwane za pomocą miękkiej szczotki. Nie używać nadmiernie siły podczas ustawiania ostrosći. Chronić przyrząd przed upadkami z wysokością i działaniem nadmiernie silnej mechanicznej.

Nie zanurzać. Przyrząd powinny być przechowywany w suchym, chłodnym miejscu, z dala od niebezpiecznych kwasów oraz innych substancji chemicznych, grzejników, otwartego ognia i innych źródeł wysokiej temperatury. Nie wystawiać przyrządu na długotrwałe działanie promieni słonecznych. Zawsze przechowywać w specjalnym futerału. Zalecamy postawienie w futerale z leuzu krzemionkowego, który znajduje się w zestawie. W wyniku długiego przechowywania na gumowej powierzchni może pojawić się biały nalot. Można go usunąć za pomocą czystej chusteczki.

Gwarancja międzynarodowa Levenhuk

Wszystkie teleskopy, mikroskopy, lornetki i inne przyrządy optyczne Levenhuk, bez wyjątkiem akcesoriów, posiadają dożywotnią gwarancję obejmującą wady materiałowe i wykonawcze.

I wykonywanie produktu. Wszystkie akcesoria Levenhuk są wolne od wad materiałowych i wykonawczych z poząstaniem takie przez dwa lata od daty zakupu detalicznego. Firma Levenhuk naprawi lub wymieni produkt lub ich części, w przypadku których kontrola prowadzona przez Levenhuk wykaże obecność wad materiałowych lub wykonawczych. Warunkiem wywiązania się przed firmą Levenhuk z obowiązku naprawy lub wymiany produktu jest dostarczenie danego produktu firmie razem z dowodem zakupu uznawanym przez Levenhuk.

Niektóre gwarancje nie obejmują części eksploatacyjnych,

takich jak żarówki (elektryczne, LED, halogenowe,

energooszczędne i inne), baterie (akumulatory i zwykłe), akcesoria elektryczne itd.

Więcej informacji na ten temat znajdują się na stronie: <https://pl.levenhuk.com/gwarancja>. W przypadku wątpliwości związanych z gwarancją lub korzystaniem z produktu, proszę skontaktować się z lokalnym przedstawicielem Levenhuk.

Para detalhes adicionais, visite nossa página na internet: <https://www.levenhuk.com/warranty>. Se surgirem problemas relacionados à garantia ou se for necessária assistência no uso do produto, contate a filial local da Levenhuk.

Binóculos Levenhuk Bruno PLUS

Advertência: Nunca olhar diretamente para o sol através deste dispositivo, uma vez que isto pode causar dano permanente aos olhos, inclusive cegueira.

Informações gerais

Confiáveis e resistentes, os binóculos astronómicos Levenhuk Bruno PLUS produzem uma imagem perfeitamente plana e são a escolha perfeita para quem gosta de viajar e fazer caminhadas e que, às vezes, acaba se encontrando em situações extremas e condições difíceis em que binóculos comuns não ajudam. O revestimento resistente destes binóculos protege o intrincado sistema óptico interno de impactos ou umidade. Os binóculos podem ser usados por pessoas que usam óculos.

Características

- Prismas Porro de alta qualidade; óptica totalmente multi-revestida, feitas de vidro BaK-4;
- Revestimento resistente à água, em relevo para a aderência perfeita;
- Protetores para oculares twist-up feitas de borracha macia;
- Ajuste de foco central e ajuste de dioptria;
- Os binóculos Bruno PLUS se adaptam a tripés (adquirido separadamente).

O kit inclui

Binóculo Levenhuk Bruno PLUS, tampas protetoras para lentes oculares e lentes objetivas, cordão, bolsa e lenço para limpeza, manual do usuário e garantia.

Ajuste do foco e regulação dióptrica

A visão do seu olho esquerdo pode ser diferente da visão do olho direito e você pode precisar ajustar a regulagem do dióptero em um das oculares. Para fazer isso, siga estas simples procedimentos:

- Spojrzenie przez lornetkę na obiekt w oddali;
- Zamknąć prawe oko i obracać centralnym kołem ustawiania ostrosći aż do uzyskania ostrego obrazu;
- Zamknąć lewe oko i spojrzeć prawym. Powoli obracać pierścieniem regulacji dioptrii prawego okularu aż do uzyskania ostrego obrazu.
- Gdy ostrosć została już ustaliona, wystarczy tylko używać centralnego koła ustawiania ostros